

# STADTWERKE HEIDE

Juli 2017



*regional, Kundennah, da!*



**Mit VOLLGAS  
Richtung Finale!**



# STADTWERKE HEIDE

*regional, kundennah, da!*



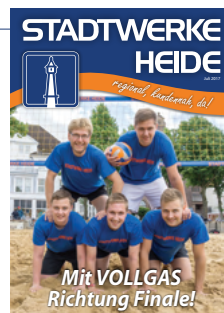
## Inhaltsverzeichnis

- 4** 33. Heider Abendstadtlauf bricht alle Rekorde
- 5** Heider Kindertag war ein voller Erfolg!
- 6** Coole Drinks & heiße Volleyball-Matches
- 7** Ferienspaß in der Dithmarscher Wasserwelt
- 8** Partner der Stadtwerke: Modehaus RAMELOW
- 10** TÜV-geprüft: Der Blick in die Gaskugel
- 11** Unser beliebtes SUDOKU-Gewinnspiel
- 12** ENERGIE-ENTDECKER: Traumfänger basteln
- 14** E-Mobilität ist auf dem Vormarsch
- 15** Unser Rezept: Erdbeer-Quark-Schnitten



### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadtwerke Heide GmbH  
**Konzept und Layout:** Dennis Dolecki  
Telefon 0481 / 8 50 70 40, Fax 0481 / 8 50 70 25, dolecki@pingel-witte.de  
**Layout/Technik:** Dennis Dolecki **Anzeigen:** Katja Witte  
**Fotos:** Meike Meyer/Dennis Dolecki  
**Titelfoto:** Fotograf: Dennis Dolecki, Model: Team „VOLLGAS“  
**Druck:** Heider Offset- und Verlagsdruckerei Pingel-Witte, Heide,  
Hamburger Straße 69, www.pingel-witte-druck.de, witte@pingel-druck.de  
Urheberrechtlich geschützt, Vervielfältigung und Nachdruck nicht gestattet.



# EDITORIAL

## Moin Moin liebe Leserin und lieber Leser,

packen Sie schon die Koffer für Ihren wohlverdienten Sommerurlaub oder freuen Sie sich einfach auf ein paar entspannte freie Tage? Egal ob man nun zu Hause bleibt oder es einen in die Ferne zieht - die Sommerferien stehen nun auch in Schleswig-Holstein endlich vor der Tür und dafür gibt es dieses Jahr in der Dithmarscher Wasserwelt wieder ein tolles Ferienprogramm. Alle Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 7.

Dieses Jahr ist unser Mitgesellschafter, die Thüga AG, 150 Jahre alt geworden. Anlässlich dieses Jubiläums haben wir uns dafür entschieden, anstelle eines Geschenkes, zugunsten einer wohltätigen Organisation etwas zu spenden. So haben die Stadtwerke gemeinsam mit der THÜGA AG eine Spende in Höhe von 2000 € zugunsten der Heider Kindertafel der AWO übergeben.

Im Juni hat der Aufsichtsrat der Stadtwerke Heide seine 100. Sitzung abgehalten. Neben dem positiven Jahresabschluss wurden Projekte zur Energieversorgung der Zukunft vorgestellt und darüber beraten. Hier werden die Stadtwerke zukünftig einen noch größeren Schwerpunkt setzen, um die Energiewende und deren Herausforderungen in Heide optimal zu nutzen und auch hier neue Geschäftsfelder zu erschließen. Ein bereits heute vorangetriebener Aspekt ist die E-Mobilität, den die Stadtwerke bereits durch eigene Ladesäulen in Heide und Umgebung mit unterstützen. Weiterhin ist es seitens der Stadtwerke geplant, zur Unterstützung des Schwimmprojekts „Kostenlose Schwimmkurse für Kindergarten-Kids“ (wir berichteten in der April-Ausgabe diesen Jahres darüber), zeitnah ein Elek-

trofahrzeug anzuschaffen, um die Kinder selbst kostengünstig zur Dithmarscher Wasserwelt und zurück in die Kita zu transportieren.

Auch die Einspeisung erneuerbarer Energien in das Netz der Stadtwerke wird bereits heute komplikationslos durchgeführt. Insgesamt werden derzeit mehr als fünf Millionen kWh durch erneuerbare Energien in das Netz der Stadtwerke eingespeist, was aufgrund der guten Netzstruktur problemlos funktioniert.

Die Zukunft wird im Bereich der erneuerbaren Energien noch weitere Herausforderungen bereithalten. Das Thema Batteriespeicher wird sicherlich in den Fokus rücken, genauso wie die Nutzung von Wasserstoff als Transfermedium volatiler Energie (Unter der Volatilität Erneuerbarer Energien wird verstanden, dass die Stromerzeugung aus bestimmten Erneuerbaren Energien witterungsbedingt sowie jahres- und tageszeitlich bedingt Schwankungen unterworfen ist.) Die Stadtwerke Heide werden auch diese Themen in der Zukunft offen mit gestalten, um einen Mehrwert für Kunden und die Region zu schaffen.



Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen unseres Kundenmagazins. Genießen Sie den Sommer so oft es geht draußen, vielleicht mit Freunden beim Grillen, im Garten oder mit einem kühlen Drink am Heider Marktstrand.

*Kristian Erh*

**Aufsichtsratsvorsitzender  
der Stadtwerke Heide GmbH**

## Ihre Meinung ist uns wichtig!

Informieren Sie uns, was Ihnen an unserem Kundenmagazin gefällt oder was wir vielleicht noch besser machen können.

Wir freuen uns über Ihr Feedback.  
Per E-Mail unter [info@stadtwerke-heide.de](mailto:info@stadtwerke-heide.de)  
oder telefonisch unter 0481 / 906-0

## Schonender geht's wirklich nicht, die sanfteste Autowäsche!



Das  
**A.PF.EL.**  
Auto- Pflege- Erlebnis

Christian Kathmann  
beim E-Center · Hamburger Str. 145  
25746 Heide · ☎ 0481/81731

- Sanfte Textilstreifenpflege
- Heißwaxschutz
- Unterbodenreinigung
- Unterbodenschutz
- Motorreinigung
- Felgen- und Cockpitpflege
- Innenraumreinigung
- Polsterreinigung (shamponieren)
- Lederpflege
- Lackaufbereitung (polieren)

[www.auto-pflege-erlebnis.de](http://www.auto-pflege-erlebnis.de)  
[info@auto-pflege-erlebnis.de](mailto:info@auto-pflege-erlebnis.de)

... und für Selbstwäscher! Beachten Sie bitte unsere drei SB-Waschboxen mit Warmwasser!



# Stadtlauf: Von der Stimmung und den Massen getragen!

Auch in diesem Jahr strahlten die Organisatoren, Zuschauer und Teilnehmer des 33. Heider Abendstadtlafs wieder mit der Sonne um die Wette. Und trotz der warmen Temperaturen von über 25 Grad konnte diesmal mit 2.635 Läufern ein absoluter Rekord verzeichnet werden. Organisiert wurde das ganze vom MTV Heide. Wohin man blickte, sah man am Rand der Strecke jubelnde Zuschauer, die die Sportler, darunter auch viele Kinder, mit Ihren anfeuernden Rufen zu Höchstleistungen motivierten. Übrigens wird es in den Dithmarscher Schulen immer beliebter sich als Klassenteam zu diesem mittlerweile kultigen Rennen anzumelden und auch viele Firmenteams waren dieses Jahr mit am Start. Auch bei den Stadtwerken stellten sich ein paar Kollegen als Team gemeinsam der Herausforderung, der 10 km-Strecke und Andreas Jessen schaffte es sogar mit einer Zeit von 46:01 min unter den ersten 100 Läufern über die Zielgerade. Sein Motto dabei: DER WEG IST DAS ZIEL!!!



Unser Lauf-Team von links: Bastian Möller, Alexander Teuber, Andreas Jessen, Wencke Schwidtal & Rolf Härtel. Fotos: Stadtwerke Heide

„Ich war begeistert, wie viele Zuschauer uns an der Strecke lautstark unterstützt haben. Das war eine wahnsinnig tolle Stimmung, die uns ordentlich gepusht hat und ich

freue mich schon sehr auf den Lauf im nächsten Jahr“, sagt Bastian Möller. Auf der 10 km-Strecke haben wir auch dieses Mal wieder, knapp vier Kilometer nach dem Start, vor dem Parkplatz der Dithmarscher Wasserversorgung, kostenlos unser Heider Trinkwasser aus-  
geschenkt. Unsere Mitarbeiter hatten kurz vorm Start ca. 1.000 Becher mit frischem, kühlen Wasser befüllt. Zwecks des Umweltgedankens haben wir uns dafür entschieden 100 % biologisch abbaubare Bio-Pappbecher zu verwenden. Diese wurden von den Läufern dan-

kend angenommen und auch unsere spontane Idee, angesichts des sommerlichen Wetters eine Dusche aufzustellen, fand großen Anklang bei den Teilnehmern. Es war ein schöner, sommerlicher Abend und es hat uns großen Spaß gemacht bei diesem beliebten Sportevent mit dabei zu sein. Am Wasserstand, an dem hoffentlich ganz viele Sportler neue Energie durch unser Trinkwasser tanken konnten und natürlich auch als Lauf-Team. Wir freuen uns auf den Heider Abendstadtlaf 2018.



Das Stadtwerke-Team vom Wasserausschank sorgte bei sommerlichen Temperaturen für die nötige Erfischung der Läufer.

## Riecke und Theobald

SANITÄR HEIZUNG KLIMA

Schulstraße 20    Tel. 04836 - 541  
25779 Hennstedt    [www.rt-shk.de](http://www.rt-shk.de)

mehr Leistung  
mehr Zukunft

# RT

## Steel Tec// Farm GmbH

Der richtige Partner für gewerbliche und private Kunden.

**Metallverarbeitung**

Metallbau, Stahlbau, Schweißtechnik, Drehen / Fräsen, Abkanten, Biegen, Wasserstrahlschneiden, Konstruktion, Montage, Reparatur, Individuelle Fertigung, Kleinserien-Fertigung, Aluminium, Edelstahl

Schauen Sie auch in unserem Onlineshop vorbei:  
[www.steel-tec-farm.de](http://www.steel-tec-farm.de)



Lise-Meitner-Straße 5  
D - 25746 Heide

Tel.: 0481 - 787606 - 0  
Fax.: 04841 - 787 606 - 29  
info@SteelTecHeide.de

TÜV NORD zertifizierter Fachbetrieb nach DIN 1090  
[www.Edelstahl-Dienstleister.de](http://www.Edelstahl-Dienstleister.de)







## Mega-Event: Heider Kindertag war ein voller Erfolg!

Sommer, Sonne, Kinderlachen... Das gab es an diesem Sonntag nicht nur an den schönen Stränden bei uns an der Westküste! Die Heider Innenstadt war voller gut gelaunter Menschen und es hätte nicht schöner sein können am verkaufsoffenen Sonntag und dem diesjährigen Kindertag des WGV (Wirtschafts- und Gewerbeverein).

Die Dithmarscher Wasserwelt und die Stadtwerke präsentierten sich dieses mal mit einer ganz besonderen Aktion für die Kleinen und auch die Größeren. Wir wollten dieses Jahr mal etwas richtig Kreatives mit den Kids machen und es dauerte nicht lange bis fest stand: Wir basteln Traumfänger. Nach ein paar Versuchen lief auch das Netze knüpfen fast wie von selbst und wir waren perfekt vorbereitet für dieses tolle Event. Am späten Vormittag waren unsere drei Basteltische dann voller Wollknäule, umwickelten Drahtringe, bunten Holzperlen und Federn, kleinen Buchstabenwürfeln und jeder Menge bunten Bändern. Und kurz nachdem sich die ersten Kinder mit leuchtenden Augen und der Hilfe des netten Wasserwelt- und Stadtwerke-Teams ans Basteln machten, gab es



bis in den Abend hinein kein einziges freies Plätzchen mehr an den Tischen. Wir waren überrascht und begeistert von den vielen eigenen, tollen und kreativen Ideen. Unsere leisen Bedenken, dass vielleicht die Lust fehlt, sich über einen doch etwas längeren Zeitraum bei der Wärme hinzusetzen und zu basteln, waren schon nach wenigen Momenten wie weggeblasen. Die Ausdauer der Kinder war beeindruckend, genau wie die vielen, schönen Traumfänger, die an diesem Tag entstanden sind. Und am Abend waren von den ca. 250 Ringen kaum noch welche übrig. Wir haben von ganz vielen Leuten so viel positives Feedback erhalten und darüber hat sich unser Team sehr ge-

freut. Und natürlich an erster Stelle über die vielen Kinder, die so viel Spaß hatten und am Ende stolz und glücklich Ihre Traumfänger mit nach



Hause nehmen und über Ihr Bett hängen konnten. Die Zusammenarbeit mit dem Stadtmarketing war wieder toll und wir können nur sagen: KINDERTAG 2017 – VOLLER ERFOLG !!!

ROHRREINIGUNG

HAUSTECHNIK

Thomsen

Öl- u. Gas-Kundendienst

Kreuzstraße 121a • 25746 Heide • ☎ 0481/684680

www.haustechnik-thomsen.de

DACHARBEITEN

HEIZUNG

SANITÄR





# Strandfeeling: Coole Drinks & heiße Volleyballmatches



Zu sommerlichen Klängen den warmen Sand unter den Füßen spüren und dabei ein schönes Glas Weißweinschorle oder eine eisgekühlte Kola genießen... Dabei die spannenden Spiele des 3. Stadtwerke Heide Beachvolleyball-Cups verfolgen oder selbst ein bisschen im Sand baggern und pritschen. Das ist seit dem 13. Mai diesen Jahres wieder Programm am beliebten Heider Marktstrand. 2015 vom Heider Stadtmarketing ins Leben gerufen, startet der Marktstrand und auch der Beachvolleyballcup dieses Jahr in Runde drei. Der rund 1.000 Quadratmeter große Bereich ist in den letzten Jahren zu einem beliebten und kommunikativen Treffpunkt in der Heider Innenstadt an der Markt-Ostseite geworden und zieht Urlauber sowie Einheimische gleichermaßen an. Neben dem Beachvolleyballplatz gibt es einen Sandspielbereich für Kinder und den Gastronomiebereich mit vielen Liegestühlen, gemütlichen Palettenmöbeln und der neu gestalteten und schicken Marktstrand-Bar. Unter ande-

rem werden dort leckere Pizza, knusprige Flammkuchen und Cocktails angeboten. An den Wochenenden wird das Ganze oft durch gute Live-Musik abgerundet. Der 3. Stadtwerke Heide Beachvolleyball-Cup

größer als je zuvor. Die Volleyballspiele starten jeweils montags bis freitags ab 18.30 Uhr. Die Vorrundenspiele gehen noch bis zum 21. Juli und ab dem 7. August geht es dann in die K.O.-Runde. Vier Tage später, am Freitag den 11. August heißt es um 20.00 Uhr dann: FINALE !!! Auch die Stadtwerke sind zum dritten Mal mit Ihrem Team VOLLGAS vertreten. Am 11. Juli haben wir das 9. von insgesamt 10 Vorrundenspielen für uns entschieden und somit den Einzug unseres Teams als Gruppenerster in die K.O.-Runde gesichert. Es ist jedes Jahr wieder ein tolles Erlebnis, beim Beachvolleyball dabei zu sein. Es macht einfach Spaß zusammen sportlich in den Feierabend zu starten und stärkt das Zusammengehörigkeitsgefühl unter den Kollegen. Bei jedem Spiel werden die „Jungs“ von uns am Rand unterstützt, danach sitzt man oft noch gemütlich zusammen und wir drücken alle Daumen, dass wir es mit ordentlich VOLLGAS vielleicht sogar bis ins Finale schaffen.



zeigte sich schon bei den Team-Anmeldungen rekordverdächtig. Mit 48 Teams am Start wurden alle Erwartungen diesbezüglich übertroffen. Das Turnier ist mit 256 Spielen und mehr als 200 Sportlern



Bäder sehen. planen. kaufen.

## WIR MACHEN BADTRÄUME WAHR!

Besuchen Sie uns in der Ausstellung – wir freuen uns auf Sie!

[www.pjclausen.de](http://www.pjclausen.de)

Wir sind Partner des Handwerks.

**FORMAT**  
Maßstab für schöne Bäder

Am Kleinbahnhof • 25746 Heide • Tel.: 0481-850 44-0 • Fax: 0481-850 44-20 • [heide@pjclausen.de](mailto:heide@pjclausen.de)  
Witzworter Straße 1 • 25840 Friedrichstadt • Tel.: 04881-9060 • Fax: 04881-7572 • [friedrichstadt@pjclausen.de](mailto:friedrichstadt@pjclausen.de)





# Toller Ferienspass in der Dithmarscher Wasserwelt



Kinder aufgepasst! In der Dithmarscher Wasserwelt ist in den Sommerferien ordentlich was los. Wir haben für Euch wieder zusätzlich jeden Montag geöffnet. Und an den Wochenenden gibt es jeweils von 14.30 – 17.30 Uhr ein tolles, kostenloses Action-Programm in Zusammenarbeit mit der Firma Ravena Events. Es wird Pull Diving, Walk on Water oder der Spielmarathon angeboten. Außerdem könnt ihr täglich von 14.00 – 16.30 Uhr auf den großen Reifen klettern, mit Flossen durchs Wasser sausen oder Eure Luftmatratzen mit ins Wasser nehmen. Am 04.08.17 findet von 13 – 17 Uhr unser beliebter Sommerspaß-Familien-Tag statt. Freut euch auf Action, Spiele, Spaß und Spannung. Und für den kleinen Hunger zwischendurch bekommt ihr für 1 € eine kleine Pommes mit Sauce bei uns im Bistro. An diesem Tag zahlt ihr nur den Kurztarif für zwei Stunden, könnt aber den ganzen Tag in unserer schönen Dithmarscher Wasserwelt verbringen! Außerdem könnt ihr natürlich gerade jetzt auf unserer großen Liegewiese den Sommer genießen. Auf dem Beachvolleyballfeld ein bisschen baggern und pritschen oder im Außenbecken durch den Strömungskanal schwimmen, im Wasser planschen und unsere breite Wasserrutsche herunter sausen. Wir freuen uns auf Euch!!!

## Sommerferienprogramm

– Immer von 14.30 – 17.00 Uhr –

Sa. 22.07.17 Walk on Water  
So. 23.07.17 Pull-Diving

Sa. 29.07.17 Walk on Water  
So. 30.07.17 Pull-Diving

Sa. 05.08.17 Walk on Water  
So. 06.08.17 Pull-Diving

Sa. 12.08.17 Spiel-Marathon  
So. 13.08.17 Pull-Diving

Sa. 19.08.17 Walk on Water  
So. 20.08.17 Pull-Diving

Sa. 26.08.17 Walk on Water  
So. 27.08.17 Pull-Diving

Sa. 02.09.17 Walk on Water  
So. 03.09.17 Pull-Diving

**Spielerzeit ist täglich  
von 14:00 - 16:30 Uhr!**

**In den Sommerferien ist das Schwimmbad  
zusätzlich jeden Montag von 09.00 – 19.00 Uhr geöffnet.**

**Unsere Saunalandschaft lädt wie  
gewohnt von Dienstag – Sonntag zum Entspannen ein.**

**Unser Familien-Tag am Freitag den 04. August 2017!**

## Dithmarscher Wildwochen finden zum 15. Mal statt

Aus einer kleinen aber feinen Veranstaltung, in der sich einige jagende Küchenchefs aus Dithmarschen engagiert haben, ist ein kulinarisches Event geworden. Restaurants aus ganz Dithmarschen nehmen mittlerweile daran teil und es werden jedes Jahr mehr, die ihre Gäste mit Hase, Fasan, Wildente oder Reh aus der Region kulinarisch verwöhnen. Die Vorsitzenden der Kreisjägerschaften Dithmarschen Nord und Süd Axel Claußen und Volker Lorenzen betonen: „Wildfleisch ist gesund. Es kommt direkt aus der Natur. Das Wild lebt frei in unserer heimischen Natur und ernährt sich sehr abwechslungsreich von natürlichen Gräsern und Kräutern.“ Peter Bartsch, Kreisvorsitzender des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes Kreisverband Dithmarschen e.V. lobt die gute Zusammenarbeit mit den Kreisjägerschaften. Gemeinsam gelingt es durch das Wissen über die Herkunft des



Wildfleisches und die hohe Qualität, die Akzeptanz von Wildfleisch in der Region ständig zu steigern. Mit den

Dithmarscher Wildwochen präsentiert sich Dithmarschen wieder einmal als Genussregion.







# Partner der Stadtwerke: Das Marken- und Modehaus „Der Standort Heide hat

Im Februar des Jahres 1872 gründete der Stammvater des Unternehmens Gustav Ramelow sein erstes eigenes Geschäft in Klütz (Mecklenburg). Bis 1939 entstanden 34 Filialen. Nach dem Krieg blieben davon lediglich drei Geschäfte übrig, die von den Söhnen Wilhelm, Kurt und Hans weitergeführt wurden. 1996 übernahm der heutige Geschäftsführer Marc Ramelow in vierter Generation die Unternehmensführung. Im Jahr 2000 wurde dann das Traditionsmodehaus Böttcher in Heide von der Firma Ramelow übernommen. Mittlerweile gehören neben Heide noch fünf weitere Häuser in Buchholz, Elmshorn, Schenefeld, Stendal und Uelzen, sowie zwei „Trendboxen“ in Elmshorn und Wedel zum Unternehmen.



Mit der Übernahme im Jahr 2000 lenkte der aus dem Ruhrgebiet stammende Heinz-Dieter Opalla (kleines Foto) als Geschäftsführer die Geschicke des Hauses am Heider Marktplatz. Dies tut er bis heute mit sehr viel Engagement und Begeisterung. „Auch nach 17 Jahren habe ich immer noch sehr viel Spaß daran, Ideen zu entwickeln und unser Haus in Heide weiter für die Zukunft zu rüsten“, so Opalla. Ein Meilenstein dabei war sicher der große Umbau vor zwei Jahren. Mit der Namensänderung wurden auch viele Veränderungen hinter der Fassade vorgenommen. Allen voran ist hier sicherlich die Sportabteilung im Untergeschoss zu nennen: Auf rund 750 qm präsentiert sie sich, den Sportarten folgend, nun mit noch größerer Auswahl. Die Fläche konnte mehr als verdoppelt werden. „Damit haben wir sicherlich eine der Vorzeige-Sportabteilungen im gesamten norddeutschen Raum“, freut sich der selbst sportlich aktive Opalla. Ebenfalls im Untergeschoss befindet sich nun die Kinderwelt, in der die Kinder- und Spielwarenabteilung zu einer Themenwelt zusammengefasst wurde. Durch den Umzug der Sportabteilung ergaben sich im Erdgeschoss sowohl für die Trend- als auch für die Herrenabteilung neue Freiflächen, die für die Erweiterung des vorhandenen Sortimentes genutzt wurden. Jüngst konnte auch für die durch den Auszug der Fielmann-Filiale freigewordene Fläche mit der Parfümerie Schuback eine tolle Lösung gefunden werden, die absolut ins Konzept passt. Neben den neu gestalteten Verkaufsflächen wurden aber auch „hinter den Kulissen“ einschneidende Veränderungen vorgenommen. So

# RAMLOW Das Mode- und



flächen, die für die Erweiterung des vorhandenen Sortimentes genutzt wurden. Jüngst konnte auch für die durch den Auszug der Fielmann-Filiale freigewordene Fläche mit der Parfümerie Schuback eine tolle Lösung gefunden werden, die absolut ins Konzept passt. Neben den neu gestalteten Verkaufsflächen wurden aber auch „hinter den Kulissen“ einschneidende Veränderungen vorgenommen. So





s RAMELOW in Heide:

# „noch sehr viel Potential!“



schnell auf neue Trends und Entwicklungen reagieren zu können“, so der Geschäftsführer. Hier sind die „neuen Medien“ natürlich ein zunehmend wichtiges Thema. „Angst“ hat Opalla vor dem Online-Handel nicht. „Wir sind vielmehr darauf bedacht, die Chancen zu erkennen, die die neuen Medien und soziale Netzwerke mit sich bringen“, gibt sich der 58-jährige optimistisch. Auch die Textilindustrie hat die Zeichen der Zeit erkannt und öffnet sich neuen Wegen. So ist es Opalla und seinem Team bei immer mehr Marken möglich auf eine „virtuelle Regalverlängerung“ zurückzugreifen. Intelligente Kassensysteme und die engere Zusammenarbeit mit der Textilindustrie ermöglicht es, den Kunden eine noch größere Auswahl zu bieten. Und das ohne auf die kompetente Beratung, den gewohnten Service und die tolle Einkaufs-Atmosphäre verzichten zu müssen. Die Kunden können sogar entscheiden, ob sie das Objekt ihrer Begierde in die Filiale oder direkt nach Hause geliefert bekommen. Aber auch App's und WhatsApp-Gruppen sind Wege, die beschritten werden. Während früher noch „markenbewusster“ gekauft wurde, halten die Kunden nun eher Ausschau nach einem „Style“ oder bestimmten Trends. Darauf hat sich das Modehaus mit sehr flexibel gestalteten Verkaufsflächen eingestellt. „Die Kunden wollen unterhalten und inspiriert werden. Darauf stützt sich unsere Ausrichtung“, verrät uns Opalla weiter.

## ELOW d Markenhaus

sorgt eine neue Lüftungsanlage für deutlich mehr frische Luft im ganzen Haus. Außerdem wurde die Beleuchtung sowohl im Erdgeschoss als auch im Untergeschoß auf energiesparende Systeme umgestellt. Dadurch werden zukünftig fast 40 Prozent der Energiekosten eingespart. „Wir haben uns gut für die Zukunft aufgestellt und beobachten das Geschehen in der Handelsgesellschaft sehr genau, um

Sowohl die Entwicklung in der Stadt Heide als auch die „Verjüngung“ des nahegelegenen Büsums stimmen Opalla sehr positiv. „Der Standort Heide hat in meinen Augen sowohl durch die Entwicklung in Heide selbst, als auch im Heider Umland noch sehr viel Potential.“ Dieses abzurufen, haben sich Opalla und seine Mannschaft auf die Fahne geschrieben. Daher sind für den „Standort mit Zukunft“ auch weitere Investitionen geplant. Man darf also gespannt sein!



### WIR RÜSTEN SIE AUS!

**Wir sind der Teamsport Spezialist vor Ort!**

TOP HERSTELLER KONDITIONEN // BEFLOCKUNGS-SERVICE IM HAUS


Gustav Ramelow KG · Markt 14 · 16 · 25746 Heide





# TÜV-geprüft: Der Blick in die Gaskugel

Gas hat im Gegensatz zum Strom den großen Vorteil, dass man es relativ einfach speichern kann. Die Gasbehälter dienten früher vor allem dazu, die gleichmäßige Gasproduktion und die stets schwankenden Verbräuche auszugleichen. Die zwei Teleskopbehälter aus dem Jahr 1911 bei der Inbetriebnahme des Gaswerkes in der Hinrich-Schmidt-Straße übernahmen früher auch die Funktion des Mischraumes zur Anpassung des Brennwertes. Durch das Gewicht der Glocke dienten Sie auch zur Aufrechterhaltung des Gasdrucks im Rohrnetz und natürlich als Vorrat bei evtl. Produktionsausfällen. Sie wurden aber später nicht mehr benötigt. Der Erste wurde im Frühjahr 1986 und der zweite im Jahr 2001 abgebaut. Im Jahr 1969 wurde unsere Erdgaskugel errichtet. In der Kugel wird das Gas unter erhöhtem Druck gespeichert. Je nach gespeicherter Gasmenge erhöht oder verringert sich der Druck. Diese Art der Gasbehälter ist heute noch öfters zu sehen und teilweise in Betrieb, da (ausgenommen der TÜV Untersuchungen) keine großen Kontrollen und Beheizungen notwendig sind, da er sehr einfach auch zum Beispiel von einer Warte aus „fernbedienbar“ ist. Im Juni 2017 war es wieder soweit und der TÜV kam



vorbei um die Schweißnähte zu röntgen und die Stahlplatten auf Rostschäden zu überprüfen. Alle zehn Jahre wird diese Prüfung im Inneren vollzogen. Dazu wurde die komplette Kugel geleert. Damit es beim Entweichen des Erdgases nicht zu einem explosiven Luft/Gas-Gemisch kam, wurde zwischen dem Gas und der von unten einströmenden Luft ein Stickstoff-

polster gelegt. Wir haben die Gelegenheit genutzt um Ihnen einen Blick ins Innere der Kugel zu ermöglichen.

#### Technische Daten unserer Gaskugel:

Volumen bei 7,3 bar:	27,375 m <sup>3</sup>
Innendurchmesser:	19,28 m
Außendurchmesser:	19,33 m
Dicke der Stahlplatten:	23,5 mm

FÜR UNSERE ZUKUNFT ...

**STADTWERKE HEIDE** GmbH





# Kopfarbeit: Unser beliebtes SUDOKU-Gewinnspiel

Das Ziel ist es, ein 9 x 9 Gitter mit den Ziffern 1 bis 9 so zu füllen, dass jede Ziffer in einer Spalte, in einer Reihe und in einem Block (3 x 3-Unterquadrate) nur einmal vorkommt. Einsendungen des ausgefüllten Sudoku-Feldes mit ausgefülltem Adressteil bis zum 31. August 2017 an die Stadtwerke Heide GmbH, Hinrich-Schmidt-Straße 16, 25746 Heide. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Unter den richtigen Einsendungen werden die Gewinner per Losverfahren ermittelt. Die Gewinner und die Auflösung werden sowohl in der nächsten Ausgabe unseres Kunden-Magazins als auch auf unserer Internetseite: [www.stadtwerke-heide.de](http://www.stadtwerke-heide.de) veröffentlicht.

## SUDOKU – Mittelschwere Version

			9		8	7		1
1		5	4					8
			6		5			3
5	6		7					
	1	8				6	4	
					3		9	5
	3		8		9			
8					1	5		3
2		1	3		6			

### Gewinne:

- 1) Gutschein Ramelow- im Wert von 50 Euro
- 2) Gutschein der Dithmarscher Wasserwelt im Wert von 40 Euro
- 3) Gutschein der Dithmarscher Wasserwelt im Wert von 30 Euro
- 4) Tankgutschein der Stadtwerke Heide GmbH im Wert von 25 Euro
- 5) Tankgutschein der Stadtwerke Heide GmbH im Wert von 25 Euro

...und 10 x 1 Eintrittskarte für die Dithmarscher Wasserwelt

### Einsender

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Straße/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

## Lösungen & Gewinner

1	8	7	4	5	3	2	6	9
6	3	2	1	9	8	5	7	4
9	4	5	2	6	7	1	8	3
5	9	3	6	4	1	8	2	7
2	7	6	3	8	5	9	4	1
8	1	4	7	2	9	3	5	6
7	2	9	8	3	6	4	1	5
4	5	1	9	7	2	6	3	8
3	6	8	5	1	4	7	9	2

### Gewinner des April-Rätsels:

**1 Gutschein Marktpirat Heide  
im Wert von 50,00 Euro**  
Tatjana Bauser

**1 Mehrwertkarte Dithmarscher Wasserwelt  
im Wert von 40,00 Euro bzw. 30,00 Euro**  
Edeltraut Thiessen (40,00 Euro) und Arzu Enginkaya (30,00 Euro)

**1 Tankgutschein der Stadtwerke Heide  
im Wert von 25,00 Euro**  
Monika Wülbern und Uwe Kreckler

**10 x 1 Eintrittskarte Dithmarscher Wasserwelt**  
Lucie Otto, Elke Borowski, Waltraut Jensen, Anke Timmermann,  
Monika Wiese, Gerhard Jochims, Matthias Scheel, Kevin Rose,  
Hasso Ehlers, Maximilian Pätou



**FAHRSCHULE  
KLAUS SEEMANN**



Am Kleinbahnhof 33 • 25746 Heide  
Hauptstraße 9 • 25785 Nordhastedt  
**Mobil: 01 70 - 5 55 03 14**  
Telefon: 04 81/8 18 88 • Fax: 04 81/8 18 89  
[www.fahrschule-klaus-seemann.de](http://www.fahrschule-klaus-seemann.de)

**Öffnungszeiten / Anmeldung:**  
Heide: Dienstag und Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr  
Nordhastedt: Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

**Theoretischer Unterricht:**  
Heide: Dienstag und Donnerstag 19.00 – 20.30 Uhr  
Nordhastedt: Mittwoch 19.00 – 20.30 Uhr

### Ausbildungsklassen:



und Klassen AM • L • Mofa





# Für kleine ENERGIE-ENTDECKER



Für einen Traumfänger benötigst du:

- Einen Pappteller
- Den Vordruck der Federn aus der Kundenzeitung
- Bunte Perlen
- Wolle
- Stifte in verschiedenen Farben
- Schere, Locher und Klebestift



## Welche Bedeutung hat ein Traumfänger?

Der Traumfänger wird über deinem Bett aufgehängt. Das Netz in der Mitte fängt deine schlechten Träume auf und beschützt dich so vor Alpträumen. Bei Sonnenaufgang verschwinden die schlechten Träume dann wieder aus dem Netz. Die guten Träume werden durch das Netz hindurch gelassen und sorgen dafür, dass du am nächsten Morgen mit einem schönen Traum aufwachst. Die Idee der Traumfänger kommt von einem Indianer-Stamm aus Kanada. Die Mütter versuchten so ihre Kinder vor schlechten Träumen zu beschützen und deshalb haben auch heutzutage immer mehr Kinder einen Traumfänger über ihrem Bett hängen...

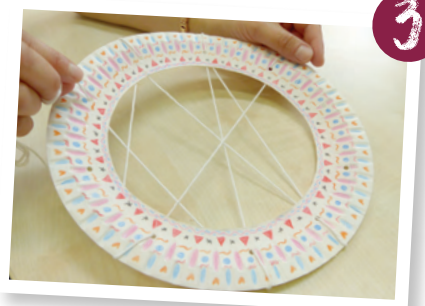
## Wir basteln einen Traumfänger!



**Schritt 1:** Als erstes schneidest du die bunten Federn aus der Vorlage in der Kundenzeitung aus. Dann nimmst du dir den Pappteller und stichst vorsichtig ein Loch in die Mitte des Tellers (Lass dir dabei von einem Erwachsenen helfen!). Nun kannst du durch das Loch einen Kreis aus dem Teller ausschneiden. Nun lochst du den Teller rundherum mit dem Locher. Du benötigst ungefähr zehn Löcher.



**Schritt 2:** Nun klebst Du die jeweils zusammen passenden Federn mit einem Klebestift aufeinander, so dass sie von hinten und von vorne hübsch aussehen. Um die Spitzen der Federn wird ein Wollfaden mit Hilfe von ein wenig Klebe gewickelt. Wenn du magst, kannst du auch noch ein paar Perlen auf die Wollfäden der Federn aufziehen und diese mit einem Knoten fixieren. Jetzt wird der Teller verziert, ganz so wie es dir gefällt. Du kannst den Teller mit Buntstiften bemalen oder ihn mit Aufklebern und Glitzer bunt gestalten. Deiner Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt.



**Schritt 3:** Nun wird das Netz eingeflochten. Dazu ziehst du einen sehr langen Wollfaden durch ein Loch, knotest ihn fest und ziehst den Faden dann immer hin und her durch die verschiedenen Löcher. Dabei musst du darauf achten, dass der Faden immer von hinten durch den Teller gezogen wird. Auch hier kannst du bunte Perlen auf den Faden ziehen und so das Netz verschönern. Am Ende verknotest du den Faden wieder durch eines der Löcher.



**Schritt 4:** Jetzt stanzst du mit dem Locher noch fünf Löcher am unteren Rand des Tellers aus und knotest dort die Federn fest. Du kannst zusätzlich noch ein paar Bänder aus der Wolle flechten und diese ebenfalls an den Löchern befestigen.

**Schritt 5:** Zum Schluss bindest du nur noch ein Geschenkband oder einen Wollfaden am oberen Ende des Traumfängers fest und fertig ist dein ganz persönlicher Traumfänger.

Du möchtest weitere Traumfänger basteln? Die rechts abgebildete Vorlage für die Federn kannst du dir unter dem Link: <https://dansmonbocal.com/2014/05/27/atrape-reve/> herunterladen.

Viel Spaß beim Basteln!









# Strom-Ladesäulen der Stadtwerke Heide GmbH



Auch Heiko Sothmann setzt mit seinem BMW i3 auf E-Mobilität. Eigens dafür hat er sich eine Wallbox installiert.

**ÖFFENTLICHE LADESTATIONEN:** Gemeinsam mit unseren Partnern bringen wir schon heute grünen Strom auf die Straßen. Die Stadtwerke Heide GmbH haben zum jetzigen Zeitpunkt neun Stromtankstellen mit je zwei Ladepunkten und einer maximalen Leistung von jeweils 22 KW in Heide und Umgebung aufgestellt. An den Ladestationen wird der Strom voraussichtlich bis Ende 2019 kostenlos an E-Fahrzeuge abgegeben. Die einzelnen Standorte der Stationen sind in **Heide:** Westküstenklinikum, Gartenweg 29, Markt 59, Rathaus, Postelweg 1, Kreishaus, Stettiner Str. 30, Bahnhof, Rüsdorfer Str. 1, Nord-Ostsee-Automobile, Lise-Meitner-Straße 1-3, in **Meldorf:** Wichern-Haus, Nordermarkt 5, **Wesselburen:** Schule, Dohnrstr. 1

sowie in Wöhrden: Sportplatz, Schwarzer Weg 9. Deutschlandweit gibt es bereits über 8.650 Ladestationen mit über 25.500 Ladepunkten. PRIVATE LADESTATIONEN (WALLBOXEN): Unsere E-Mobility-Lösungen bieten Ihnen schnelles und sicheres Laden und intelligente Kommunikation mit E-Fahrzeugen. Profitieren Sie als Kunde Elektromobilität von der abgestimmten unserem Service und sichere Ladung zeug zuhause und re Ladestationen schnelles Laden mit Leistung von bis zu Dies entspricht der tung einer Haushalts- die Ladedauer gering Höchste elektrische Schnelligkeit sind chen Aspekte für eine tur. Eine spannungslose automatische Verriegelung desäule ist während des gegeben. Wir haben für Ihre sende Lösung. Ihr persönlicher Ansprechpartner Florian Meyer (Telefon: 0481/906-172, E-Mail: florian.meyer@stadtwerke-heide.de) berät Sie gerne.



## VERSORGUNG MIT ÖKOSTROM FÜR DIE LADESTATION

Die Stadtwerke Heide liefern Ihnen - auf Wunsch - den passenden Ökostrom für CO<sub>2</sub>-freie Mobilität. So leisten Sie mit Elektromobilität einen wichtigen Beitrag zu Umwelt- und Klimaschutz.

## Stadtwerke Heide warnen vor Betrugsmasche!

### Reparatur von Zählern ist in dem Messentgelt enthalten

Die Stadtwerke Heide warnen vor einer neuen Betrugsmasche: Kunden, die eine Rechnung für die Reparatur und die Wartung von Energiezählern und Messeinrichtungen erhalten, sollten diese auf keinen Fall bezahlen. „In unserem Netzgebiet haben Kunden Rechnungen von unterschiedlichen Firmen erhalten, die wir weder kennen noch beauftragt haben“, betont Florian Meyer, Leiter Kfm. Dienste bei den Stadtwerken Heide.

Die Polizei und die Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein weisen darauf, dass es sich hierbei um eine Betrugsmasche handelt: Die Firmen verschicken die Rechnungen ohne Gegenleistung und geben außerdem im angehängten Überweisungsträger Konten einer belgischen Bank an.

Die Stadtwerke Heide stellen für die Reparatur und die Wartung von Messeinrichtungen, wie zum Beispiel Strom-, Erdgas- und Trinkwasserzähler, keine Rechnung. Die Leistungen sind mit dem in der Rechnung, die der Kunde von seinem Energielieferanten erhält, separat ausgewiesenen Messentgelt abgegolten.

## Heizen mit Sonne



Harald Brendecke  
Kösliner Straße 7  
25770 Hemmingstedt  
Tel. 0481-7750100

- Heizungsbau
- Solartechnik
- Gas- und Sanitärinstallation
- Klempnerarbeiten
- Kundendienst

Eine **Solaranlage spart bis zu 70%** des Energiebedarfes für die Warmwasserbereitung.

Hauseigene Solaranlage mit Heizungsunterstützung nach Vereinbarung zu besichtigen!

Wir beraten Sie gern!





# Unser Rezept: Erdbeer-Quark-Schnitten

## Zutaten:

### Für den Teig:

- 220g Weizenmehl
- 50g Speisestärke
- 1 Pck. Backpulver
- 250g Zucker
- 1 Pck. Vanillin-Zucker
- 6 Eier (Größe M)
- 125g weiche Butter
- 100g abgezogene, gemahlene Mandeln
- 200g Zartbitterschokolade

### Für den Erdbeerbelag:

- 1 kg vorbereitete Erdbeeren
- 500ml Schlagsahne
- 1 Pck. Tortencreme Erdbeer
- 200ml Wasser
- 2 EL Amaretto
- 250g Magerquark
- 100g Schokoladenriegel Erdbeergeschmack Zitronenmelisseblättchen



## Zubereitung:

Für den Teig Mehl, Speisestärke und Backpulver mischen und in eine Schüssel sieben. Zucker, Vanillin-Zucker, Eier, Butter dazugeben und mit dem Rührbesen in etwa 2 Minuten zu einem glatten Teig verarbeiten. Die Mandeln unterrühren.

Einen Backrahmen auf ein gefettetes Blech stellen, den Teig auf das Blech streichen und bei Ober-/Unterhitze ca. 180°C (vorgeheizt) etwa 25 Min. backen. Den Teig erkalten lassen.

Schokolade in einem Wasserbad auflösen, den Boden damit bestreichen und fest werden lassen.

Für den Erdbeerbelag 750g Erdbeeren würfeln und 250g Erdbeeren halbieren, Sahne steif schlagen.

Tortencreme Erdbeer-Sahne in eine Schüssel geben und mit Wasser und Amaretto kurz verrühren. Quark unterrühren und die steifgeschlagene Sahne unterheben. Zuletzt die gewürfelten Erdbeeren unterheben und die Masse sofort auf den Boden geben und glattstreichen. 3 Stunden kalt stellen

Die halbierten Erdbeeren, die der Länge nach halbierten Schokoriegel und die Zitronenmelisse für die Garnitur verwenden.

**Guten Appetit!**





# GEGENWART



# ZUKUNFT

Die Gegenwart mitgestalten oder für die Zukunft sorgen ist für manche Energieversorger die große Frage. Für andere das große Plus.

Wie können kommunale Lebensräume im Heute leben und dabei zukunftsfähig bleiben? Eine von vielen Fragen, die z. B. Heide neu beantwortet: Durch die Zusammenarbeit im starken Stadtwerke-Netz der Thüga-Gruppe schöpfen Unternehmen wie die Stadtwerke Heide GmbH Kraft, um die Energie- und Wasserversorgung nachhaltig zu sichern. Selbstständig, marktgerecht und zukunftsorientiert – das große Plus für bereits 560 Städte mit rund 10 Mio. Menschen. Mehr über Ihre Möglichkeiten unter [thuega.de](https://www.thuega.de)

 **thuega**

Das große Plus für alle